

ReceiverSystem



TV Tuner & Video Recorder

Installazione dell'hardware e dei driver

Manuale italiano

Versione: 16.11.04

---

## Dichiarazione CE

La:

TerraTec Electronic GmbH · Herrenpfad 38 · D-41334 Nettetal

dichiara con la presente che il prodotto:

ReceiverSystem TerraTec Cinergy T<sup>2</sup>,

al quale si riferisce la presente dichiarazione è conforme ai seguenti documenti riguardanti norme e regolamenti:

1. EN 55022 Class B

2. EN 55024

Si presuppongono le seguenti condizioni di esercizio e di impiego:

Aree abitative, commerciali, artigianali e piccola industria

Questa dichiarazione si basa su:

Protocollo(i) di controllo del laboratorio CEM



Le informazioni in questo documento possono essere modificate in qualsiasi momento senza ulteriore preavviso e non rappresentano in nessun caso un obbligo da parte del venditore. Non viene data alcuna garanzia o rappresentazione, direttamente o indirettamente, in riferimento a qualità, idoneità o grado di asserzione per un determinato impiego di questo documento. Il produttore si riserva il diritto di modificare il contenuto di questo documento o/e dei corrispondenti prodotti in qualsiasi momento senza essere obbligato a farne comunicazione ad una persona o organizzazione. Il produttore non è in nessun caso responsabile per danni di qualsiasi tipo derivanti dall'uso o dall'incapacità di impiegare questo prodotto o la documentazione, anche se la possibilità di tali danni è nota. Questo documento contiene informazioni sottoposte a diritti d'autore. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte o estratto del presente manuale può essere copiato o inviato in qualsiasi forma, in qualsiasi modo o per un qualsiasi scopo senza l'esplicito permesso del possessore dei diritti d'autore. I nomi di prodotto e di marchi citati nel presente documento hanno solo scopi identificativi. Tutti i marchi di fabbrica registrati, i nomi di prodotto o nomi di marchi citati in questo documento, sono in possesso registrato dei singoli possessori.

©TerraTec<sup>®</sup> Electronic GmbH, 1994-2004. Tutti i diritti riservati (16.11.04).

---

## **Indice**

Salve. ....	6
Caratteristiche chiave.....	7
Requisiti di sistema.....	8
Sistema consigliato.....	8
Parti fornite .....	9
Una panoramica sull'hardware. ....	10
Collegamento dell'hardware ed installazione dei driver.....	11
Collegamento all'interfaccia USB-2.0. ....	11
Installazione dei driver sotto Windows 2000 (Service Pack 4) .....	11
Installazione dei driver sotto Windows XP (Service Pack 1) .....	12
Collegamento dell'antenna ad asta con base magnetica .....	12
Telecomando – Inserimento delle batterie.....	12
Appendice A – Domande frequenti (FAQ).....	13
Appendice B – Dati tecnici.....	13
Appendice C – L'assistenza con TerraTec.....	15

---

## ***Salve.***

Siamo lieti che anche Lei abbia scelto un sistema ricevitore TerraTec e ci congratuliamo per questa decisione. Con il Cinergy T<sup>2</sup> della serie TerraTec Cinergy ha acquistato un prodotto di alta qualità della tecnica PC/TV "State of the Art" e siamo convinti che ne trarrà molte soddisfazioni sia nell'impiego fisso che in quello portatile. Prima di passare ai dettagli, ecco un primo assaggio di quello che Le aspetta:

### ***Televisore digitale in formato tascabile.***

Con la Cinergy T<sup>2</sup> riceverà tutti i programmi TV digitali terrestri liberi (DVB-T) mediante l'antenna, compresa nella fornitura, sul suo PC o notebook. La Cinergy T<sup>2</sup> viene collegata direttamente all'interfaccia USB 2.0 e da qui alimentata. Non sono necessari ulteriori apparecchi di rete o batterie.

### ***Completamente digitale.***

Il segnale TV contiene la Cinergy T<sup>2</sup>, come finora avveniva con l'antenna. Il televisore digitale dispone di: immagini in qualità DVD, registrazione completa di programmi video in formato MPEG-2 e funzione TimeShifting, grazie alla quale potrà mettere in pausa una trasmissione in corso e vederla in un secondo momento; tutto questo la proietterà direttamente nella televisione del futuro. Accresca il piacere di guardare la televisione grazie ad altre funzioni: la guida TV elettronica EPG le fornisce informazioni sui programmi correnti, su quelli dei prossimi giorni e le permette di pianificare le registrazioni con un solo clic. Con il televideo potrà navigare molto velocemente con un clic del mouse tra le pagine presenti in memoria.

### ***Praticissimo.***

Le immagini digitali sono molto belle, però superano, alla lunga, la capacità del disco rigido. Ulead MovieFactory 3 TV trova un rimedio: le permette di ritagliare i fastidiosi blocchi pubblicitari dal video registrato e di masterizzare su DVD.

### ***Comodissimo.***

Per potersi godere il programma televisivo anche dal divano, può avviare il menu su schermo del Cinergy T<sup>2</sup> e numerose altre applicazioni multimediali comodamente con il telecomando compreso nella fornitura.

Le auguriamo buon divertimento nell'uso del Cinergy T<sup>2</sup> e La preghiamo di leggere questo testo che speriamo sia piacevole. Oltre alle necessarie informazioni tecniche, abbiamo preparato nei punti opportuni alcuni esempi applicativi tipici. Siamo convinti che anche gli utenti esperti avranno qualcosa da imparare.

Grazie e buon divertimento

... dal Suo TerraTecTeam!

---

### ***Caratteristiche chiave.***

- Ricezione TV Digitale (DVB-T)
- RegISTRAZIONI digitali senza perdite (formato MPEG-2)
- RegISTRAZIONI temporizzate e Timeshifting
- Supporto EPG / Informazioni sui programmi
- Televideo DVB
- Alimentazione tramite USB
- Interfaccia USB 2.0 HiSpeed, 480 Mbps
- Telecomando a infrarossi
- 2 anni di garanzia

---

### ***Requisiti di sistema.***

- Pentium III / AMD Athlon con 1.0 GHz o superiore
- 128 MB RAM
- 1 interfaccia USB 2.0 libera
- Hardware audio con supporto DirectX
- Lettore di CD (per l'installazione dei driver/software)
- Scheda video AGP con driver DirectDraw e supporto di Video-Overlay
- Ricezione digitale terrestre (DVB-T)
- Windows 2000 con ServicePack 4 o Windows XP con ServicePack 1

Se il Suo PC o la dotazione non soddisfa tali presupposti, il Cinergy T<sup>2</sup> non funzionerà correttamente.

### ***Sistema consigliato.***

- Intel Pentium 4 / AMD Athlon XP con 1,4 GHz o superiore
- 256 MB RAM
- 1 interfaccia USB 2.0 libera
- Hardware audio con supporto DirectX
- Lettore CD-R/DVD-R per la realizzazione di Video-CD/Video-DVD
- Scheda video AGP con driver DirectDraw e supporto di Video-Overlay
- Ricezione digitale terrestre (DVB-T)
- Windows 2000 con ServicePack 4 o Windows XP con ServicePack 2

---

## ***Parti fornite***

- TerraTec Cinergy T<sup>2</sup>
- Cavo USB 2.0 (mini-USB – USB, 0,6 m)
- Antenna ad asta con base magnetica
- Telecomando ad infrarossi con batterie incluse
- CD-ROM Installazione & Software
- Manuale in linea (su CD)
- Bolla di accompagnamento per l'assistenza
- Documentazione di registrazione

---

## ***Una panoramica sull'hardware.***

L'hardware ed i collegamenti del Cinergy T<sup>2</sup>.



- A. Attacco mini-USB 2.0
- B. Ingresso antenna-televisione
- C. Ricevitore a infrarossi
- D. LED di attività

### ***Ingresso antenna-televisione***

Collegare con questo ingresso l'uscita antenna-televisione dell'antenna ad asta con base magnetica in dotazione oppure di un altro impianto DVB-T adatto.

### ***Attacco mini-USB 2.0***

Questo attacco costituisce, insieme al cavo USB fornito in dotazione, il collegamento con il PC.

### ***LED di attività***

Il LED di attività segnala che l'applicazione richiede dati tramite USB 2.0 del Cinergy T<sup>2</sup>. Un buon segnale.

### ***Ricevitore a infrarossi***

Il ricevitore ad infrarossi incorporato serve per la comunicazione con il telecomando. Ulteriori informazioni in merito al telecomando ed al software corrispondente sono disponibili nel relativo manuale (Autostarter → Documentazione → Software).

---

## ***Collegamento dell'hardware ed installazione dei driver.***

I seguenti paragrafi spiegano come collegare il Cinergy T<sup>2</sup> al computer e l'installazione dei driver. Successivamente verrà collegata l'antenna ad asta fornita in dotazione.

### ***Collegamento all'interfaccia USB-2.0.***

1. Collegare il connettore mini-USB del cavo USB in dotazione con la presa USB del Cinergy T<sup>2</sup>.
2. Accendere il computer ed attendere finché il sistema operativo è completamente in condizioni di operatività.
3. Collegare l'altro connettore del cavo USB con un'interfaccia USB-2.0 del computer.
4. Indipendentemente dal sistema operativo utilizzato, proseguire con la relativa installazione dei driver.

### ***Installazione dei driver sotto Windows 2000 (Service Pack 4)***

Se non è stato ancora fatto, inserire a questo punto nel lettore il CD di installazione incluso.

- A. Windows 2000 riconosce la nuova periferica e apre l'installazione guidata. Selezionare "Avanti".
- B. Nella finestra di dialogo che compare adesso, selezionare "Cerca un driver adatto alla periferica (scelta consigliata)". Selezionare "Avanti".
- C. Selezionare "Unità CD-ROM" e disattivare tutte le altre sorgenti. Selezionare "Avanti".
- D. Windows 2000 trova automaticamente sul CD di installazione il driver adatto. Confermare con "Avanti".
- E. Nella finestra di dialogo che segue, Windows segnala che non è stata trovata la "Firma digitale" per il driver. Fare clic su "Continua".
- F. Concludere l'installazione con "Fine".

A questo punto, l'installazione dei driver è conclusa ed è possibile continuare con l'installazione dei programmi applicativi.

---

## ***Installazione dei driver sotto Windows XP (Service Pack 1)***

Se non è stato ancora fatto, inserire a questo punto nel lettore il CD di installazione incluso.

- A. Windows XP riconosce la nuova periferica e apre l'installazione guidata. Selezionare “Installa il software automaticamente (scelta consigliata)” e proseguire con “Avanti”.
- B. Windows XP trova automaticamente sul CD di installazione il driver adatto.
- C. Nella finestra di dialogo che segue, Windows segnala che il driver non ha superato il “testing del programma Windows Logo”. Fare clic su “Continua”.
- D. Concludere l'installazione con “Fine”.

A questo punto, l'installazione dei driver è conclusa ed è possibile continuare con l'installazione dei programmi applicativi.

## ***Collegamento dell'antenna ad asta con base magnetica***

Collegare il connettore antenna dell'antenna ad asta con base magnetica in dotazione con l'ingresso antenna (B) del Cinergy T<sup>2</sup>.

**Ubicazione dell'antenna.** Evitare di installare l'antenna in prossimità di utenze elettriche che emettano radiazioni elettromagnetiche. Fanno parte di queste utenze in particolare computer, televisori, forno a microonde o simili. Evitare l'installazione in prossimità di acciaio o ferro da calcestruzzo. Posizionare l'antenna vicino ad una finestra. Posizionare l'antenna più in alto possibile.

## ***Telecomando – Inserimento delle batterie***

Un errato utilizzo delle batterie può rovinare il telecomando. La preghiamo di rispettare i seguenti punti:

- Non utilizzare batterie vecchie e nuove contemporaneamente.
- Inserire le batterie rispettando i segni Più e Meno presenti nel vano batterie.

Per lo smaltimento delle batterie esauste, La preghiamo di attenersi alle vigenti disposizioni di legge o alle prescrizioni per la tutela ambientale in vigore nella Sua nazione o regione.

---

## ***Appendice A – Domande frequenti (FAQ).***

Le “Domande frequenti (FAQ)” sono contenute nel menu di autostart del CD-ROM allegato. Se il menu di autostart non si apre automaticamente dopo che è stato inserito il CD Software & Installazione, selezionare il lettore CD-ROM corrispondente e fare clic sul file **autorun.exe**. Selezionare la voce di menu “FAQ”.

---

**Avvertenza: è possibile consultare la versione attuale delle FAQ all'indirizzo**  
**<http://supporten.terratec.net/>.**

---

## ***Appendice B – Dati tecnici.***

### **Generalità**

- USB 2.0 HiSpeed (480 Mbps), USB bus powered
- Supporto driver: Windows 2000 (SP4), Windows XP (SP1)
- Plug n' Play
- Alimentazione di tensione 5V DC (USB bus powered)
- Assorbimento di corrente 480 mA (USB bus powered)
- Colore involucro: argento/nero
- Dimensioni: 74,5 x 50 x 23 mm
- 2 anni di garanzia

### **Sintonizzatore DVB-T**

- Banda VHF III K5-K12 (174 MHz - 230 MHz)
- Banda UHF IV / V K21-K69 (470 MHz - 862 MHz)
- Impedenza d'ingresso: 75 Ohm
- Demodulazione COFDM (QAM16/QAM64)
- Tecnologia PLL Synthesizer

### **Conessioni**

- Presa mini-USB 2.0
- Ingresso antenna RF (Impedenza d'ingresso 75 Ohm)

---

### **Telecomando a infrarossi**

- 37 tasti
- Alimentazione a batterie (2 x AAA)

### **Software operativo**

- Personal Videorecorder (PVR)
  - Registrazione in formato MPEG2-TS
  - Export dei dati in formato MPEG2-PS
- Timeshifting (riproduzione differita dei programmi)
- Modalità a schermo intero
- On-Screen-Display (OSD)
- EPG (gestore programmi elettronico)
- Televideo con fastindexing ed accesso rapido
- Numero illimitato di spazi memoria per i programmi
- Comandabile a distanza per mezzo del telecomando ad infrarossi in dotazione
- Multilingue (tedesco, inglese, francese, italiano, spagnolo, olandese)

### **Software aggiuntivo**

- Ulead DVD Movie Factory 3 TV
- Cyberlink PowerDVD 5.0

---

## ***Appendice C – L'assistenza con TerraTec.***

“Rien ne va plus/Non c'è più nulla da fare”: non è una situazione piacevole, ma può succedere anche con i migliori sistemi. In questi casi, il team di TerraTec sarà ben felice di assistere la Clientela con consigli e interventi.

### **Hotline, Internet.**

Per i problemi più critici, che non possono essere risolti da soli, con l'ausilio del presente manuale, con l'aiuto del proprio vicino o rivenditore, La preghiamo di contattarci direttamente.

Se si dispone di un accesso Internet, sarà possibile per prima cosa trarre vantaggio dalle offerte di assistenza e supporto all'indirizzo <http://supporten.terratec.net/>. Qui potrà trovare le risposte alle domande frequenti (FAQ) ed un questionario per domande di supporto da inviare via e-mail.

A parte questa possibilità, potrà trovare sul coupon del servizio assistenza allegato al prodotto le hotline specifiche per i diversi paesi, grazie alle quali si potrà mettere in contatto telefonico con il nostro SupportTeam.

Sia che si invii il questionario per e-mail, sia che ci si rivolga per telefono, occorrerà assolutamente tenere pronte le seguenti informazioni:

- numero di registrazione,
- la presente documentazione

Inoltre, per agevolare il lavoro dei nostri tecnici, durante la telefonata sarebbe utile restare vicino all'apparecchio, così da poter mettere direttamente in pratica i suggerimenti ricevuti. Contattando il nostro SupportTeam, La preghiamo di annotare il nome del collaboratore che La assiste. Il nominativo sarà utile nel caso venga riscontrato un difetto e che l'apparecchio debba quindi essere inviato al servizio assistenza.